

Gouvernement du Québec

O.C. 697-2014, 16 July 2014

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Regulation
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act

WHEREAS, under subparagraph *f* of the first paragraph of section 31 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), the Government may make regulations to determine the terms and conditions whereunder an application for a certificate of authorization must be made to the Minister under sections 22 and 24 of the Act, classify for that purpose the structures and industrial processes, industries, works, activities and projects and, as the case may be, withdraw certain classes of them from all or part of the Act;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act (chapter Q-2, r. 3);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and section 124 of the Environment Quality Act, a draft Water Withdrawal and Protection Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 28 December 2011 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 60 days following that publication;

WHEREAS the draft Regulation contained amendments to the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 12 of the Regulations Act, a draft Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 May 2013 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 30 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Sustainable Development, the Environment and the Fight Against Climate Change:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Environment Quality Act

Environment Quality Act
(chapter Q-2, s. 31, 1st par., subpar. *f*)

1. The Regulation respecting the application of the Environment Quality Act (chapter Q-2, r. 3) is amended in section 2 by replacing “drainage pipes” in paragraph 9 by “drains”.

2. Section 2.1 is struck out.

3. Section 3 is amended by replacing “drainage” in subparagraph *e* of paragraph 2 by “the digging of a ditch, the installation of a drain or”.

4. This Regulation comes into force on 14 August 2014.

3440

Gouvernement du Québec

O.C. 698-2014, 16 July 2014

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Waste water disposal systems for isolated dwellings
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting waste water disposal systems for isolated dwellings

WHEREAS, under paragraph *l* of section 46 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), the Government may make regulations to determine construction standards for waterworks, sewer and water treatment systems;

WHEREAS, under paragraph *c* of section 87 of the Environment Quality Act, the Government may make regulations to regulate, as regards all or any part of the territory of Québec, construction, use of materials, location, relocation and maintenance in respect of septic